

# İÇİNDEKİLER/CONTENTS

## ARAŞTIRMA MAKALELERİ / RESEARCH ARTICLES

DIFFERENT LINGUISTICS DISTRIBUTIONS AND A GREAT NUMBER  
OF TURKISH WORDS IN THE FIRST EMBODIMENT IN THE  
VOCABULARY OF KHINALUG  
*KINALIK DİLİ SÖZLÜĞÜNÜN İLK VERSİYONUNDA ÇOK SAYIDA TÜRKÇE  
KELİMELERİN FARKLI DİL AÇISINDAN YÖNLERİ*  
**Sadagat ABBASOVA**  
253-261

YANMETİNİN ALTBAŞLIĞI: “KİTAP ÇEVRESİNDEKİ ÖĞELER  
(EPİTEXTE)” VE ÖRNEKLEMELER  
*HEADLINE: THE COMPONENT AND EXEMPLIFICATIONS OF EPITEXT*  
**Munise AKSÖZ**  
263-276

RIZA TEVFIK’İN DİVAN EDEBİYATI VE FUZULİ ÜZERİNE GÖRÜŞLERİ  
VE YAYIMLANMAMIŞ BAZI NOTLARI  
*RIZA TEVFIK’S OPINIONS ABOUT DIVAN LITERATURE AND FUZULI AND  
SOME OF HIS UNPUBLISHED MANUSCRIPTS*  
**Leyla ALPTEKİN SARIOĞLU**  
277-298

EDİMBİLİM VE SÖZDİZİMİ ARASINDAKİ KARŞILIKLI BAĞLANTI  
*CORRELATIVE CONNECTION BETWEEN PRAGMATICS AND SYNTAX*  
**Hülya AŞKIN BALCI**  
299-321

SARI UYGURCA ÜZERİNE ETİMOLOJİK DENEMELER: O-Ö  
MADDELERİ  
*ETYMOLOGICAL ATTEMPTS ON YELLOW UYGHUR: O-Ö ITEMS*  
**Özlem AYZLI**  
323-344

İSMAİL HİLMÎ EFENDİ VE ŞİİRLERİ  
*İSMAİL HİLMÎ EFENDİ AND POEMS*  
**Timuçin AYKANAT**  
345-365

FARŞA TÜREMİŞ SÖZCÜKLERİN TÜRKİYE TÜRKÇESİNDEKİ  
KULLANILIŞLARI ÜZERİNE  
*ON THE USE OF PERSIAN DERIVED WORDS IN TURKEY TURKISH*  
**Burhan BARAN**  
367-377

SEYYİD YAHYÂ ŞİRVÂNÎ'NİN ŞİFAÛ'L-ESRÂR ADLI ESERİNDE SAYI  
KAVRAMI  
*THE CONCEPT OF NUMBER SEYYİD YAHYÂ ŞİRVÂNÎ'S WORK CALLED  
ŞİFAÛ'L-ESRAR*  
**Abdulkadir BAYRAM**  
379-397

DRESDEN KÜTÜPHANESİNDE 1689 TARİHLİ MECMUA İÇİNDEKİ  
ARAP HARFLİ TÜRK ATASÖZÜ DERLEMESİ  
*COMPILATION OF TURKISH PROVERBS WRITTEN IN ARABIC LETTERS  
IN 1689 DATED JOURNAL LOCATED IN DRESDEN LIBRARY*  
**Beytullah BEKAR**  
399-426

TÜRKİYE'DE TOPLUMDİLBİLİM ALANINDA YAPILAN LİSANSÜSTÜ  
TEZLERİN ÇEŞİTLİ AÇILARDAN İNCELENMESİ  
*INVESTIGATION OF THE ACADEMIC DISSERTATIONS WRITTEN IN  
TURKEY IN THE FIELD OF SOCIOLINGUISTICS FROM VARIOUS  
ASPECTS*  
**Mehmet CANBULAT**  
**Mehmet ÖZŞAVLI**  
427-440

MİNÖR EDEBİYATIN AKTÜEL BİR PANORAMASI  
*AN ACTUAL PANORAMA OF THE MINOR LITERATURE*  
**Fethi DEMİR**  
**Harun ARVAS**  
441-456

MUSTAFA İSAMEDDİN'İN "ET-TANSİSÜ'L-MUNTAZAR Fİ ŞERHİ  
EBYATİT-TELHİS VE'L-MUHTASAR"ININ TELHİS VE MUHTASAR  
ŞERHLERİ ARASINDAKİ ÖNEMİ  
*IMPORTANCE OF MUSTAFA ISAMEDDIN'S "ET-TANSISU'L-MUNTAZAR FI  
ŞERHI EBYATI'T-TELHIS VE'L-MUHTASAR" BETWEEN THE  
COMMENTARY OF TELHIS AND MUHTASAR*

**Gökhan DEMİR**

457-474

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE MAHİYET, NİTELİK, DURUM BİLDİREN  
YARDIMCI FİİLLER VE ADLANDIRMA SORUNU  
*AUXILIARY VERBS INDICATING QUIDDITY, QUALITY AND STATIVE AND  
THE PROBLEM OF NAMING IN TURKISH*

**Ahmet Turan DOĞAN**

475-501

SAİT FAİK ABASIYANIK'IN HARİTADA BİR NOKTA ADLI ÖYKÜSÜNÜN  
METİN DİL BİLİMSEL AÇIDAN İNCELENMESİ  
*CONDUCTING RESEARCH ON A STORY WRITTEN BY SAIT FAIK  
ABASIYANIK AND NAMED "A POINT ON THE MAP (HARITADA BİR  
NOKTA)" IN TERMS OF TEXT LINGUISTICS*

**Fatma DÖNER DOĞAN**

**Şener DEMİREL**

503-527

NIETZSCHE'NİN METAFOR ALGISI VE "KÖTÜMSERLİK" KAVRAMI  
EŞLİĞİNDE SAİT FAİK ABASIYANIK'IN ALEM DAĞ'INDA OLUP  
BİTENLER  
*THE STORY "THERE IS A SNAKE ON THE ALEM DAĞ" OF SAIT FAIK  
ABASIYANIK ACCOMPANIED BY NIETZSCHE'S PERCEPTION OF  
METAPHOR AND THE CONCEPT OF PESSIMISM*

**Mehmet Akif DUMAN**

529-550

CƏLİL MƏMMƏDQULUZADƏNİN ƏSƏRLƏRİNDƏ "DİRİLƏR" LƏ  
"ÖLÜLƏR"İN MÜBARİZƏSİ ("ÖLÜLƏR" VƏ "POÇT QUTUSU" ƏSƏRLƏRİ  
ƏSASINDA)

*THE FIGHT BETWEEN THE "DEAD" AND THE "LEAVING" IN THE  
CREATIVITY BY JALIL MAMMADGULUZADEH*

*(ON THE BASIS OF "THE DEAD" AND "INBOX" BY JALIL  
MAMMADGULUZADEH)*

**Ellada GERAYZADE**

551-560

İNGİLİZCEDE “-İSM” SON EKİYLE BİTEN BAZI KELİMELERİN FARŞÇA  
EŞANLAMLILARININ ARAŞTIRILMASI  
*RESEARCH ON PERSIAN SYNONYMS FOR SOME WORDS ENDING IN  
SUFFIX “-ISM” IN ENGLISH*

**Gökhan GÖKMEN**

561-570

YAHYA KEMAL’İN ‘NEŞÂTİ’NİN GAZELİNİ TAHMİS’İ ÜZERİNDEN YAHYA  
KEMAL VE NEŞÂTİ’Yİ OKUMAK  
*READING YAHYA KEMAL AND NEŞÂTİ IN THE CONTEXT OF YAHYA  
KEMAL’S POEM ‘NEŞÂTİ’NİN GAZELİNİ TAHMİS’*

**İsa İŞİK**

571-582

“THE RAVEN”: AN ODYSSEY THROUGH NORSE MYTHOLOGY  
“KUZGUN”: İSKANDİNAV MİTOLOJİSİNE DOĞRU BİR YOLCULUK

**Elif KABAK**

**Timuçin Buğra EDMAN**

583-596

ROMANTİK BİR VİYANA KUŞATMASI YAHUT ADALET AĞAOĞLU’NUN  
OSMANLI TARİHİNE YAKLAŞIMI  
*THE SIEGE OF A ROMANTIC VIENNA OR ADALET AĞAOĞLU’S  
APPROACH TO OTTOMAN HISTORY*

**Samet KARA**

597-610

NAMİK KEMAL’İN BİLİNMEYEN BİR ŞİİRİ  
*AN UNKNOWN POEM BY NAMİK KEMAL*

**Tufan KAYA**

611-624

TÜRK ÇOCUK VE GENÇLİK EDEBİYATINDA ROMAN: DÖNEMEÇ  
ROMANINDA KAHRAMANLARIN YAŞADIĞI DÖNÜŞÜMLER  
*NOVEL IN TURKISH CHILD AND YOUTH LITERATURE: CHARACTER  
TRANSFORMATION IN DÖNEMEÇ NOVEL*

**Mustafa Said KIYMAZ**

625-642

VARLIK DERGİSİ'NDEKİ EDEBİ YARIŞMALAR (1933-1991)  
*LITERATURE COMPETITIONS IN VARLIK MAGAZINE (1933-1991)*

**Gülsün KOÇER**

**Mustafa ÖZCAN**

643-675

NESİMİ DİVANI'NDA HZ. ÂDEM BAĞLAMINDA HURUFİLİK  
PROPAGANDASI  
*HURUFISM PROPAGANDA IN NESİMİ'S DIVAN IN THE CONTEXT OF  
PROPHET ADAM*

**Osman KUFACI**

677-699

TÜRK SAZ ŞİİRİNDE TAŞLAMALAR VE ÂŞIK HANİFİ ÜNVER'İN  
TAŞLAMALI ŞİİRLERİ  
*CRITIQUE IN TURKISH MINSTREL POEM AND CRITICAL POEMS OF ÂŞIK  
HANİFİ ÜNVER*

**Begüm KURT**

701-714

HÜSEYİN AVNİ BEY'İN HALK BİLGİSİ MECMUASI'NDAKİ NİĞDE  
YÖRESİNE AİT DERLEMELER  
*HÜSEYİN AVNİ BEY'S FOLK KNOWLEDGE ASSOCIATIONS OF NİĞDE*

**Sadi H.NAKİBOĞLU**

715-731

BİR BAŞKA AÇIDAN ABES-MUKTEBES TARTIŞMASI  
*THE DEBATE OF ABES-MUKTEBES FROM ANOTHER PERSPECTIVE*

**Halef NAS**

733-748

MEŞA SELİMOVİÇ'İN "DERVİŞ VE ÖLÜM" ADLI ROMANINDA BİREY /  
TOPLUM / İKTİDAR ÇATIŞMASI  
*MESA SELIMOVIC "DERVISH AND DEATH" IN HIS NOVEL THE  
INDIVIDUAL/SOCIETY/ CONFLICT OF POWER*

**Metin OKTAY**

749-764

GAGAUZCANIN SÖZ VARLIĞINDA BAYRAM VE YORTU KELİMELERİ  
*THE WORDS "BAYRAM" AND "YORTU" IN VOCABULARY OF GAGAUZ  
LANGUAGE*

**Nadejda ÖZAKDAĞ**

765-781

VATAN ÖZLEMİ KONULU UZUN TATAR TÜRKÜLERİNDE TABİAT  
SEMBOLLERİ  
*NATURAL SYMBOLS IN TATAR LONGFOLK SONGS THAT SUBJECTED  
ON HOMELAND YEARNING*

**Ayşenur ÖZDAL**

783-797

II. MEŞRUTİYET DÖNEMİ ÇOCUK DERGİLERİNDE BOYKOT KONUSU  
*BOYCOTT ISSUE IN THE CHILDREN MAGAZINES OF IIND  
CONSTITUTIONALISM PERIOD*

**Mehmet ÖZDEMİR**

**Emrah TOPRAKÇI**

799-819

AHMET MİTHAT'IN UNUTULAN BİR ROMAN TERCÜMESİ: KONAK  
*A FORGOTTEN NOVEL TRANSLATION OF AHMET MİTHAT: KONAK*

**Kudret SAVAŞ**

821-838

GRİ RUHLAR'DA SEMBOLİK İMGELER  
*SYMBOLIC IMAGES IN GREY SOULS*

**Pınar SEZGİNTÜRK**

839-853

LİSÂNÜ'T TAYR'DA İLETİŞİM FİİLLERİ  
*COMMUNICATION VERBS IN THE LİSÂNÜ'T- TAYR*

**Serpil SOYDAN**

**Muzaffer SAZ**

855-878

HAYVAN İSİMLERİ İLE KURULMUŞ TÜRK VE GÜRCÜ  
ATASÖZLERİNDE EŞDEĞERLİKLER  
*EQUIVALENCE IN TURKISH AND GEORGIAN PROVERBS ESTABLISHED  
WITH ANIMAL NAMES*  
**Ahmet Bahadır ŞAHİN**  
879-890

17. YÜZYILA AİT ÇOK DİLLİ BİR SÖZLÜK: TERCEME-İ LÜGAT-I HİNDİ  
*A MULTILINGUAL DICTIONARY FROM THE 17th CENTURY: TERCEME-I  
LÜGAT-I HINDİ*  
**Ali Kemal ŞAŞ**  
891-903

BİLGİSAYAR DESTEKLİ ÇEVİRİ SÜRECİNDE ÇEVİRMENİN GÖREVİ  
*THE FUNCTION OF TRANSLATOR IN THE PROCESS OF COMPUTER-  
AIDED TRANSLATION*  
**Ziya TOK**  
905-915

1880-1895 YILLARI ARASINDA YAYIMLANMIŞ ŞİİR KİTAPLARINDAN  
HAREKETLE ARA NESİL ŞİİRİNİ ANLAMAK  
*UNDERSTANDING ARA NESİL POETRY WITH REFERENCE TO POETRY  
BOOKS PUBLISHED BETWEEN 1880-1895*  
**Taner TURAN**  
917-939

RETHINKING NATIONALISM IN SELECTED WORKS OF THE SO  
CALLED NATIONAL POET MEHMET AKİF ERSOY  
*MİLLİ ŞAİR OLARAK BİLİNER MEHMET AKİF ERSOY'UN SEÇME  
ESERLERİNDE MİLLİYETÇİLİĞİ YENİDEN DÜŞÜNMEK*  
**Özlem ULUCAN**  
941-954

KÖKTÜRK YAZISINA AİT SEMBOLLERİN TÜRKÇE KAVRAM VE  
EYLEMLERLE EŞLEŞTİRİLMESİ  
*MATCHING THE SYMBOLS OF KOKTURK WRITING WITH TURKISH  
NOTION AND SYMBOLS*  
**Osman UYANIK**  
955-969

TÜRKÇE VE ARNAVUTÇA AD DURUM SİSTEMLERİNİN ANLAMBİLİM  
AÇISINDAN KARŞILAŞTIRMALI İNCELEMESİ: 'BENİM ADIM KIRMIZI'  
ÖRNEĞİ

*CASE STUDY OF CONTRASTIVE ANALYSIS OF THE ALBANIAN AND  
TURKISH CASE SYSTEMSBASED ON TURKISH NOVEL 'MY NAME IS  
RED' BY ORHAN PAMUK AND ITS ALBANIAN TRANSLATION*

**Zeqije XHAÇE**

**Abdulla REXHEPI**

971-994

"el-YÂSEMİN" İSİMLİ ARAPÇA EĞİTİM SETİNİN DİLBİLGİSİ ÖĞRETİM  
YÖNTEMİ AÇISINDAN DEĞERLENDİRİLMESİ

*EVALUATION OF VIEWPOINT GRAMER TEACHING METHOD  
OF EDUCATION SET NAMED AS "el-YÂSEMİN"*

**Hacı YILMAZ**

995-1011